USER MANUAL

- EN Instruction manual for owner's use
- PL Instrukcja obsługi dla użytkownika (tłumaczenie z oryginału)
- DE Bedienungsanleitung für den Benutzer (Übersetzung aus dem Original)
- NL Gebruikershandleiding (vertaling van de originele versie)
- FR Manuel d'utilisation (traduction de la version originale)
- HU Használati útmutató (fordítás az eredeti változatról)
- RO Manual de utilizare (traducere din versiunea originală)
- SK Návod na použitie pre vlastníka (preklad z originálnej verzie)
- SI Navodila za uporabo (prevod iz izvirne različice)
- LV Lietošanas instrukcija (tulkojums no oriģinālās versijas)
- LT Naudojimo instrukcija (vertimas iš originalios versijos)
- HR Upute za uporabu (prijevod iz izvorne verzije)
- CZ Návod k použití pro uživatele (překlad z originální verze)
- EE Kasutusjuhend (tõlge originaalversioonist)
- IT Manuale d'uso (traduzione dalla versione originale)
- PT Manual de instruções (tradução da versão original)
- ES Manual de instrucciones (traducción de la versión original)
- UA Інструкція з експлуатації (переклад з оригінальної версії)
- FI Käyttöohje (käännös alkuperäisestä versiosta)
- NO Bruksanvisning (oversettelse fra originalversjonen)
- MK Упатство за користење (превод од оригиналната верзија)
- SQ Manual përdorimi (përkthim nga versioni origjinal)
- SR Uputstvo za upotrebu (prevod iz originalne verzije)
- SV Bruksanvisning (översättning från originalversionen)
- DK Brugsanvisning (oversættelse fra originalversionen)
- IS Leiðbeiningarhandbók fyrir eiganda (þýdd úr frumtextanum)
- LU Gebrauchsanweisung fir de Besëtzer (iwwersat aus dem Original)
- BY Інструкцыя па эксплуатацыі для ўладальніка (перакладзеная з арыгінала)
- BG Ръководство за употреба за употреба от собственика (преведено от оригинала)
- GR Εγχειρίδιο οδηγιών για χρήση από τον ιδιοκτήτη (μετάφραση από το πρωτότυπο)
- TR Sahibinin kullanımına yönelik kullanım kılavuzu (orijinalinden çevrilmiştir)
- IE Lámhleabhar treoracha le húsáid ag an úinéir (aistrithe ón mbunleagan)



ANGLE GRINDER

45456

WARNING! - UWAGA! - ATTENTION! - WAARSCHUWING! - ACHTUNG! - MEGJEGYZÉS! - ATENȚIE! - UPOZORNENIE! - BRĪDINĀJUMS! - DĖMESIO! - PAŽNJA! - VÝSTRAHA! - HOIATUS! - NOTA! - NOTA!- ¡ATENCIÓN! - УВАГА! - HUOM! - ADVARSEL! - ВНИМАНИЕ! - KËRKO! - UPLATA! - VARNING! - ADVARSEL! - OPOZORILO! - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! - VIÐVÖRUN! - ПАПЯРЭДЖАННЕ! - RABHADH! - UYARI! - إنذار! - OPGEPASST!

EN	Preserve this handbook for future reference.
PL	Zachowaj ten podręcznik na przyszłość.
FR	Conserver le présent manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement.
NL	Bewaar deze handleiding voor toekomstige raadpleging.
DE	Diese Bedienungsanleitung für späteres Nachschlagen sorgfältig aufbewahren.
HU	Tartsa meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra.
RO	Păstrați acest manual pentru consultări ulterioare.
SK	Uschovajte si túto príručku pre budúce použitie.
SI	Shrani to priročnik za kasnejšo referenco.
LV	Uzglabājiet šo lietošanas pamācību turpmākai lietošanai.
LT	Saugokite šį naudojimo vadovą, kad galėtumėte juo naudotis ateityje.
HR	Sačuvajte ovaj priručnik s uputama za buduću upotrebu.
CZ	Uschovejte tuto příručku pro budoucí potřebu.
EE	Hoida käesolev kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks alles.
IT	Conservare il presente manuale di istruzioni per future consultazioni.
PT	Guarde este manual de instruções para referência futura.
ES	Guarde el manual para futuras consultas.
UA	Зберігайте цю інструкцію для подальшого використання.
FI	Säilytä tämä käyttöohje myöhempää käyttöä varten.
NO	Behold denne håndboken for fremtidig referanse.
MK	Зачувајте го овој прирачник за идни референци.
SQ	Ruajeni këtë manual për referencë të ardhshme.
SR	Zadržite ovaj priručnik za buduće reference.
SV	Spara denna handbok för framtida referens.
DK	Behold denne vejledning til fremtidig reference.
IS	Geymið þessa handbók til síðari viðmiðunar.
LU	Behält dëst Handbuch fir spéider Consultatioun.
BY	Захавайце гэты дапаможнік для далейшага выкарыстання.
BG	Запазете това ръководство за бъдещи справки.
GR	Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
TR	Bu el kitabını ileride başvurmak üzere saklayın.
IE	Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí.

EN	**KEY TO PRODUCT SAFETY SIGNS**
PL	**LEGENDA ZNAKÓW OSTRZEGAWCZYCH NA WYROBACH**
FR	**LÉGENDE DES PICTOGRAMMES DE SÉCURITÉ FIGURANT SUR LES PRODUITS**
NL	**VERKLARING WAARSCHUWINGSSYMBOLEN OP PRODUCTEN**
DE	**ERKLÄRUNG DER SICHERHEITSKENNZEICHNUNG AN DEN PRODUKTEN**
HU	**A TERMÉKEKEN TALÁLHATÓ FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEK LEGENDÁJA**
RO	**LEGENDA SEMNELOR DE AVERTIZARE DE PE PRODUSE**
SK	**LEGENDA VÝSTRAŽNÝCH ZNAČIEK NA VÝROBKOCH**
SI	**KLJUČ DO SIMBOLOV VARNOSTI PROIZVODA**
LV	**PRODUKTU DROŠĪBAS ZĪMJU NOZĪME**
LT	**ĮSPĖJAMŲJŲ ŽENKLŲ ANT GAMINIŲ LEGENDA**
HR	**LEGENDA ZNAKOVA UPOZORENJA NA PROIZVODIMA**
CZ	**LEGENDA K BEZPEČNOSTNÍM ZNAČKÁM NA VÝROBKU**
EE	**TOODETE HOIATUSMÄRGISTE LEGENDID**
IT	**LEGENDA DEI CARTELLI DI AVVERTIMENTO SUI PRODOTTI**
PT	**LEGENDA DOS SINAIS DE AVISO NOS PRODUTOS**
ES	**LEYENDA PARA SÍMBOLOS DE SEGURIDAD DE LOS PRODUCTOS**
UA	**ЛЕГЕНДА ПРО ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНІ ЗНАКИ НА ПРОДУКТАХ**
FI	**TUOTTEISSA OLEVIEN VAROITUSMERKKIEN SELITYKSET**
NO	**NØKKEL TIL PRODUKTSIKKERHETSSKILDER**
MK	**КЛУЧ ЗА СИМБОЛИТЕ НА БЕЗБЕДНОСТ НА ПРОИЗВОДОТ**
SQ	**ÇELËSI PËR SIMBOLET E SIGURISË SË PRODUKTIT**
SR	**KLJUČ ZA SIMBOLE BEZBEDNOSTI PROIZVODA**
SV	**NYCKEL TILL PRODUKTSÄKERHETSSYMBOLER**
DK	**NØGLE TIL PRODUKTSIKKERHEDSSYMBOLER**
IS	**LYKILL AÐ ÖRYGGISMERKJUM VÖRU**
LU	**SCHLËSSEL ZU PRODUKT-SÉCHERHEETSSCHELD**
BY	**ЛЕГЕНДА ДА ЗНАКАЎ БЯСПЕКІ ПРАДУКТАЎ**
BG	**ЛЕГЕНДА КЪМ ЗНАЦИТЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ПРОДУКТА**
GR	**ΚΛΕΙΔΙ ΓΙΑ ΤΑ ΣΗΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ**
TR	**ÜRÜN GÜVENLİK İŞARETLERİNİN ANAHTARI**
IE	**EOCHAIR DO CHOMHARTHAÍ SLÁNDÁLA TÁIRGÍ**

EN	All identification data: manufacturer, model, code and serial number are printed on EC label.
PL	Wszystkie dane identyfikacyjne: producent, model, kod i numer seryjny zostały wskazane na oznaczeniu CE.
FR	Toutes les données d'identification : fabricant, modèle, code et numéro de série sont imprimées sur l'étiquette CE.
NL	Alle identificatiegegevens: fabrikant, model, code en serienummer zijn op het EC-label afgedrukt.
DE	Sämtliche Gerätedaten wie Hersteller, Modell, Artikel- und Seriennummer sind auf der CE-Plakette angeführt.
HU	A CE-jelölésen minden azonosító adat: gyártó, modell, kód és sorozatszám szerepel.
RO	Toate datele de identificare: producător, model, cod și număr de serie sunt indicate pe marcajul CE.
SK	Všetky identifikačné údaje: výrobca, model, kód a výrobné číslo sú uvedené na CE označení.
SI	Vsi identifikacijski podatki: proizvajalec, model, koda in serijska številka so natisnjeni na EC nalepki.
LV	Visi identifikācijas dati: ražotājs, modelis, kods un sērijas numurs ir norādīti CE marķējumā.
LT	Visi identifikavimo duomenys: gamintojas, modelis, kodas ir serijos numeris nurodomi CE ženkle.
HR	Svi identifikacijski podaci: proizvođač, model, kod i serijski broj navedeni su na CE oznaci.
CZ	Všechny identifikační údaje: výrobce, typ, kód a sériové číslo jsou uvedené na štítku EC.
EE	Kõik identifitseerimisandmed: tootja, mudel, kood ja seerianumber on märgitud CE-märgisele.
IT	Tutti i dati di identificazione: produttore, modello, codice e numero di serie sono indicati sulla marcatura CE.
PT	Todos os dados de identificação: fabricante, modelo, código e número de série estão impressos no rótulo EC.
ES	Todos los datos de identificación: fabricante, modelo, código y número de serie están impresos en la etiqueta CE.
UA	Всі ідентифікаційні дані: виробник, модель, код і серійний номер вказані на маркуванні CE.
FI	Kaikki tunnistetiedot: valmistaja, malli, koodi ja sarjanumero ilmoitetaan CE-merkinnässä.
NO	Alle identifikasjonsdata: produsent, modell, kode og serienummer er trykt på EC-merket.
MK	Сите идентификациски податоци: производител, модел, код и серијски број се отпечатени на ЕС етикетата.
SQ	Të dhënat e identifikimit: prodhuesi, modeli, kodi dhe numri serial janë të shtypura në etiketën EC.
SR	Svi podaci o identifikaciji: proizvođač, model, kod i serijski broj su štampani na EC etiketi.
SV	Alla identifieringsdata: tillverkare, modell, kod och serienummer är tryckta på EC-etiketten.
DK	Alle identifikationsdata: producent, model, kode og serienummer er trykt på EC-mærkaten.
IS	Allar auðkenningarupplýsingar: framleiðandi, gerð, kóði og raðnúmer eru prentaðar á EB-miðanum.
LU	All Identifikatiounsdaten: Hiersteller, Modell, Code a Seriennummer sinn op der EG-Etikett gedréckt.
BY	Усе ідэнтыфікацыйныя дадзеныя: вытворца, мадэль, код і серыйны нумар надрукаваны на этыкетцы ЕС.
BG	Всички идентификационни данни: производител, модел, код и сериен номер са отпечатани на етикета на ЕО.
GR	Όλα τα στοιχεία αναγνώρισης: κατασκευαστής, μοντέλο, κωδικός και σειριακός αριθμός είναι τυπωμένα στην ετικέτα ΕΚ.
TR	Tüm tanımlama bilgileri: üretici, model, kod ve seri numarası EC etiketinde basılıdır.
IE	Tá na sonraí aitheantais go léir: monaróir, samhail, cód agus uimhir sraitheach clóite ar lipéad CE.



EN	Hearing, sight and respiratory protection must be worn.
PL	Obowiązkowo zabezpieczyć słuch, wzrok i drogi oddechowe.
FR	Port obligatoire de protections auditive, oculaire et respiratoire.
NL	Verplichte bescherming van oren, ogen en luchtwegen.
DE	Gehoor-, zicht- en ademhalingsbescherming moet worden gedragen.
HU	Kötelező védeni a hallást, a látást és a légutakat.
RO	Protejați obligatoriu urechile, ochii și căile respiratorii.
SK	Musí sa nosiť ochrana sluchu, zraku a dýchania.
SI	Nositi je treba zaščito za sluh, vid in dihanje.
LV	Jāvalkā dzirdes, redzes un elpošanas aizsardzība.
LT	Privaloma dėvėti klausos, regėjimo ir kvėpavimo apsaugą.
HR	Morate nositi zaštitu za sluh, vid i disanje.
CZ	Použijte ochranu sluchu, zraku a dýchacích cest.
EE	Kuulmis-, nägemis- ja hingamisteede kaitse kohustuslik.
IT	È necessario indossare protezione per l'udito, la vista e la respirazione.
PT	É necessário usar proteção auditiva, ocular e respiratória.
ES	Protecciones auditiva, ocular y respiratoria son obligatorias.
UA	Необхідно носити захист слуху, зору та дихання.
FI	Kuulo-, näkö- ja hengityssuojaus on käytettävä.
NO	Hørsel, syn og åndedrettsvern må brukes.
MK	Мора да се носи заштита на слухот, видот и дишењето.
SQ	Duhet të mbani mbrojtje për dëgjimin, shikimin dhe frymëmarrjen.
SR	Morate nositi zaštitu za sluh, vid i disanje.
SV	Hörsel-, syn- och andningsskydd måste bäras.
DK	Høre-, syns- og åndedrætsbeskyttelse skal bruges.
IS	Nota skal heyrnar-, sjón- og öndunarhlífar.
LU	Héier-, Siicht- a Otemschutz musse gedroe ginn.
BY	Абавязкова націць сродкі абароны слыху, зроку і органаў дыхання.
BG	Трябва да се носят предпазни средства за слуха, зрението и дихателните пътища.
GR	Πρέπει να φοράτε προστατευτικά μέσα ακοής, όρασης και αναπνοής.
TR	İşitme, görme ve solunum koruması kullanılmalıdır.
IE	Caithfear cosaint éisteachta, radhairc agus riospráide a chaitheamh.



EN | Dangerous voltage.
PL | Uwaga, niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
FR | Attention: présence de courant électrique.
NL | Attentie, elektrische stroom.
DE | Achtung, elektrische Spannung.
HU | Vigyázat, áramütés veszélye.
RO | Atenție, pericol de electrocutare.
SK | Pozor, nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
SI | Ogrožajoče napetosti.
LV | Uzmanību, elektrošoka drauds.
LT | Atsargiai, elektros smūgio pavojus.
HR | Opasna napetost.
CZ | Nebezpečné napětí.
EE | Ettevaatust, elektrilöögi oht.
IT | Attenzione, rischio di scossa elettrica.
PT | Cuidado, risco de choque elétrico.
ES | Peligro: alto voltaje.
UA | Обережно, ризик ураження електричним струмом.
FI | Varoitus, sähköiskun vaara.
NO | Fare for elektrisk støt.
MK | Опасно напојување.
SQ | Tension i rrezikshëm.
SR | Opasni napon.
SV | Farlig spänning.
DK | Farlig spænding.
IS | Hættuleg spenna.
LU | Geféierlech Volt.
BY | Небяспечнае напружанне.
BG | Опасно напрежение.
GR | Επικίνδυνη τάση.
TR | Tehlikeli voltaj.
IE | Voltas contúirteacha.



EN | Warning, hot surfaces.
PL | Uwaga, grozi poparzeniem.
FR | Risque de brûlures.
NL | Gevaar voor brandwonden.
DE | Verbrennungsgefahr.
HU | Magas hőmérséklet okozta veszély.
RO | Atenție, pericol de arsuri.
SK | Pozor, nebezpečenstvo popálenia.
SI | Opozorilo, vroče površine.
LV | Uzmanību, apdegumu risks.
LT | Pavojus dėl aukštos temperatūros.
HR | Opasnost zbog visoke temperature.
CZ | Nebezpečí popálení.
EE | Ettevaatust, põletusoht.
IT | Pericolo causato dalle alte temperature.
PT | Perigo causado por temperaturas elevadas.
ES | Peligro: superficie caliente.
UA | Небезпека, спричинена високими температурами.
FI | Korkean lämpötilan aiheuttama vaara.
NO | Advarsel, varme overflater.
MK | Предупредување, жешки површини.
SQ | Kujdes, sipërfaqe të nxehta.
SR | Upozorenje, vruće površine.
SV | Varning, heta ytor.
DK | Advarsel, varme overflader.
IS | Aðvörun, heitir fletir.
LU | Opgepasst, waarm Uewerflächen.
BY | Увага, гарачыя паверхні.
BG | Внимание, горещи повърхности.
GR | Προσοχή, θερμές επιφάνειες.
TR | Dikkat, sıcak yüzeyler.
IE | Rabhadh, dromchlaí te.



EN	Before use, read the handbook carefully.
PL	Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami obsługi.
FR	Lire attentivement le présent manuel avant toute utilisation.
NL	Lees vóór gebruik aandachtig de handleiding door.
DE	Vor Inbetriebnahme Gebrauchsanleitung aufmerksam lesen.
HU	Kérjük, a munka megkezdése előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet.
RO	Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de utilizare.
SK	Pred použitím sa dôkladne oboznámte s návodom na obsluhu.
SI	Pred uporabo natančno preberite priročnik.
LV	Pirms lietošanas rūpīgi iepazīstieties ar pievienoto lietošanas instrukciju.
LT	Prieš pradėdami darbą atidžiai perskaitykite šį vadovą.
HR	Prije početka rada pažljivo pročitajte ovaj priručnik.
CZ	Před použitím si pečlivě přečtěte příručku.
EE	Enne kasutamist tutvuda hoolikalt kasutusjuhendiga.
IT	Leggere attentamente questo manuale prima di iniziare il lavoro.
PT	Leia atentamente este manual antes de começar a trabalhar.
ES	Antes de usar, lea el manual atentamente.
UA	Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію перед початком роботи.
FI	Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen työn aloittamista.
NO	Les håndboken nøye før bruk.
MK	Прочитајте го прирачникот внимателно пред употреба.
SQ	Para se të përdorni, lexoni me kujdes manualin.
SR	Pre nego što počnete, pažljivo pročitajte priručnik.
SV	Läs noggrant manualen före användning.
DK	Læs vejledningen omhyggeligt, før du bruger den.
IS	Lesið handbókina vandlega fyrir notkun.
LU	Virum Gebrauch, liest d'Handbuch virsiichteg.
BY	Перад ужываннем уважліва прачытайце інструкцыю.
BG	Преди употреба, прочетете внимателно ръководството.
GR	Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο.
TR	Kullanmadan önce el kitabını dikkatlice okuyunuz.
IE	Roimh úsáid, léigh an lámhleabhar go cúramach.



EN	Danger - automatic startup.
PL	Uwaga, niebezpieczeństwo automatycznego uruchomienia się.
FR	Risque de démarrage automatique.
NL	Gevaar voor automatisch starten.
DE	Gefahr durch automatischen Anlauf.
HU	Vigyázat, az automatikus indulás veszélye.
RO	Riscul de pornire automată.
SK	Pozor, nebezpečenstvo automatického spustenia.
SI	Opozorilo - samodejni zagon.
LV	Uzmanību, automātiskās palaišanas drauds.
LT	Atsargiai, automatinio paleidimo pavojus.
HR	Upozorenje: opasnost od automatskog pokretanja.
CZ	Pozor – nebezpečí automatického spuštění.
EE	Ettevaatust, automaatse aktiveerimise oht.
IT	Attenzione, pericolo di avvio automatico.
PT	Cuidado, perigo de arranque automático.
ES	Peligro: control automático (circuito cerrado).
UA	Обережно, небезпека автоматичного запуску.
FI	Varoitus, automaattisen käynnistyksen vaara.
NO	Fare - automatisk oppstart.
MK	Опасност - автоматско вклучување.
SQ	Rrezik - ndezje automatike.
XS	Opasnost - automatsko pokretanje.
SE	Fara - automatisk start.
DK	Fare - automatisk opstart.
IS	Hætta - sjálfvirk ræsing.
LU	Gefor - automateschen Start.
BY	Небяспека - аўтаматычны запуск.
BG	Опасност - автоматично стартиране.
GR	Κίνδυνος - αυτόματη εκκίνηση.
TR	Tehlike - otomatik başlatma.
IE	Contúirt - tosaithe uathoibríoch.

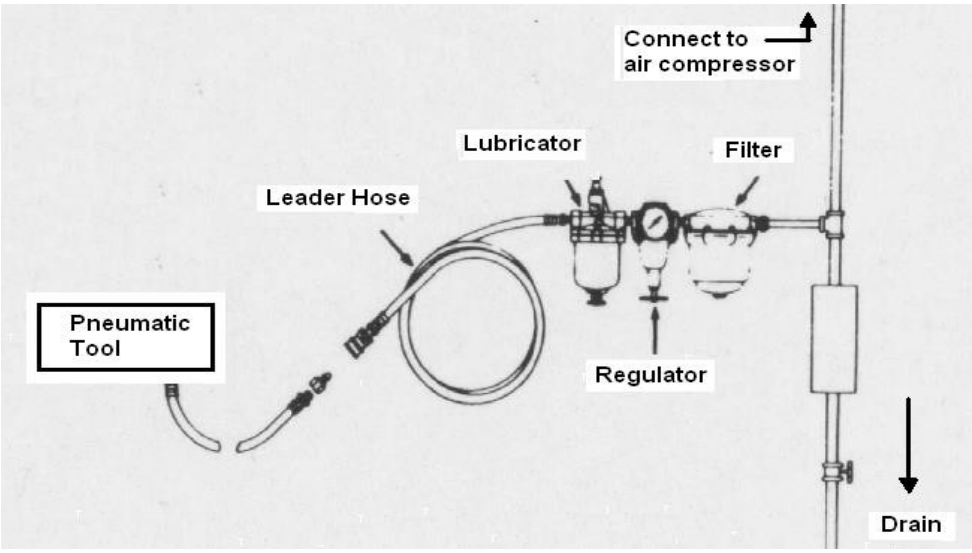
REGULE VAŚ SIGURIPE

GIN, HATÀRIN THAJ ĆHIVEN AKALA INSTRUKCIE,
AVVERTISMAN Te na śaj te śunen sa e instrukcie save si xramosarde telal śaj te kerel bare dukha.

PERIKULE AN-I BUTI THAJ PERSONALNO PROTEKCIA:
1. O than e butjako trubul te avel laćhe lumja thaj te avel ćisto.
2. Na hasnin e alava ano thana kote isi riziko vash explozia, sar misal ano thana kote isi phabarde likvidura, gasura ja praho.
3. Anglal te kezdis e buti e arakhipnaski thaj palal o hasnipe, ćhinen o aparato katar o furnisaripe e komprimime balvalenqo.
4. O šum šaj te kerel permanentno xasaripe e ašunimasko. Thov protekcia e aśunipnasqi kana keres buti e aparaturăça.
5. Te arakhes o balanso thaj te beśes anθ-i jekh sekurno pozicia kana keres buti.
6. Te peres/te peres śaj te kerel bare dukha vaj meripe. Dikhen pe sa e kable save si pe podo ki buti.
7. Monotono buti, bikomforto pozicie thaj ekspozicia e vibracienqe śaj te avel len jekh bilaćho efekto pe tumare vasta thaj vast. Te si tut ćororipe, ćororipe, dukh vaj te si ke i thuli kerdjiol parni, ačhav te hasnis o aparato thaj konsultisares e doktores.
8. Sajekh te phiraven maska thaj jakha kerde katar materijalura save si rezistentno katar o impakto kana hasninen, laćharen vaj arakhen o aparato thaj kana paruven e aksesorija.

UTILIZÀCIA THAJ ĆIĆIPE LE APARATOSQO:
1. Thov o kotor e butăqo anθ-o jekh ćàso phanglo k-i jekh stabilo rig vaj phandel les anθ-e aver drom.
2. Na but pherdo o aparato. Alosar o tipo e aparaturengo savo si lačho vaś i buti. Jekh instrumento kerdo vash jekh specifiko aplikacia ka kerel buti maj efikasno thaj ka kerel e buti maj lokho.
3. Anglal te keres varesavo paruvipen, te paruves e aksesorìe vaj te garaves o aparato, ćhiv les avri katar o kompresori. Sajekh ćhiven o aparato katar o kompresori anglal te dikhen, te keren serviso vaj te thoven les.
4. Utilizisar numaj e aksesorura save si rekomenduime katar o fabrikanto vaś o specifiko modelo e aparatosqo.
5. Na mukhen o aparato phanglo e kompresoresa bi te dikhel les.
6. O aparato kerel buti numaj pe komprimime balval.
7. Na paruven o aparato.
8. Metoda vaś o labăripen: Pneumatic Angle grinder 125 mm - Jekh instrumento kerdo vaś te ćhinel thaj te ćhinel o śero, o beton thaj aver ćhibăqe materiàlură, vi te labărel pes e diamantosqe śere thaj e śere. Rekomenduime maj but vaś e butăqe thana, metalurăqe butăqe thana, numaj vi anθ-e butăqe thana vaś o ćhivipen thaj o serviso.

SETUP THAJ KONEKCIA E FURNIZACIJAQI LE VAXOSQO



Rekomenduime Komponènte vaś e Air Line

1. Te avel tut maj laćhe rezultatură trebul te inkorporisares jekh regulatoro, jekh ulej thaj jekh filtro and-o lil.
2. Te na hasninen jekh automatikano lubrifikaciako sistemo, anglal te keren buti e alavasa, thoven nesave ćorre Pneumatikane Alaveske Uleja ki konekcia e vazdušne linijaki. Thov maj but palal svako ćaso konstantno hasnipe.
3. Na nakhen o maj baro presipe e balvalenqo 90 PSI/ 6.2 bar vaj sar si ramome pe anav e alavenqi.

INSTRUKCIE VAŚ O BUTI
NUMA utilizin e aksesorija save si rekomenduime katar o Airpress. Kontrolisaren i pozicia e mehanizmosqi pal-o ćhivipen anglal te keren buti e alavaça te śaj te aven informišime pal-i rig e rotaciaqi kana keren buti. Utilizisar numaj e soketura thaj e aksesorija. Na hasnin e vastenge soketura vaj aksesorija. Dikh o agor e śerutnesqo e alavesqo te avel tut siguripen so o śerutno śerutno kerel buti miśto thaj kaj e śerutne thaj e śerutne riga na si but ćorre so śaj te kerel o śerutno te avel avri kana phirel. E konekcie save trubun specifiko momento trubun te aven kontrolisarde e torzoske metrijasa palal o phanglipe e ćororeske ćororeske.
Te hasnis, thov tele te kerel buti o sistemo lever. O instrumento ka kezdisarel te phirel, thaj kana ka mukhes, o instrumento ka ačhol. Tu śaj te paruves i pozicia e vastenqi kana putares la vastesa thaj palal kodoja ćhines la anθ-o ćoro pe aver rig. Sajekh phanden o balval, ćhiven o presipe e balvalenqo thaj ćhiven o alava katar o balval anglal te paruven e aksesorură. O ćhivipen kadale alavenca ka kerel śukar riga. Thov vastenge vastenca te arakhes tire vasta. Na keren direktno kontakto e aksesorencar thaj e butjako than ano vakti thaj palo buti. Le ćorre riga thaj le ćorre ćorre śaj te aven tato kana hasnin len, na astaren len. Nikana na zoraren o instrumento te ćhinel maj sigo vaj te kerel maj pharo materiàlo sar o śerutno kapaciteto. Te na kerel pes nasvalipe e alavengo thaj e aksesoriako, o aksesori trubul te astarel pes zurales mamuj e butjaki rig kana kerel pes o kotor.

Te ćhivel pes o disko vaś o ćhivipen/ćhivipen:
1. Deskonektisaren o angluno ćoro katar o ćhivipen e balvalenqo.
2. Te śaj te astarel pes o śero anθ-o than, thov o butòn vaś o phandipe e śuźesqo thaj ćhivel o śudro źi kana o śudro phandlo te arakhel pes thaj o śudro na ka phirel.
3. Te lel pes o avruno flanśo thaj te avel sigurime kaj o andruno flanśo si phandlo vastesa zorales mamuj o šero e anglune śerutnesqo. Pala kodo paruven le diskura.
4. Pozicionisaren o flanśesqo nut dependindoj katar o śukaripen e diskosqo opral o śero thaj o disko thaj phanden les vastesa.
5. Arakh o ćàso e pin-esqo anθ-e duj ćàsură anθ-o flanśesqo ćàso thaj phandel les maj dur.

Keren o laćharipen e protekciaqo e diskosqo:
1. Deskonektisaren o angluno ćoro katar o ćhivipen e balvalenqo.
2. Vazden opre o phanglipe thaj ćhiven o garavipen e diskosqo anθ-i pozicia savi kamen.
3. Mukh o phanglipe e phanglimasko thaj sigurisar tut kaj si mishto arakhlo zumavindoj te boldes o garavipe e diskosko. Nikada na lel pes o kapako e diskosko pherdo.

Na astaren o šero e alavengo kana vov phirel.

LUBRIKÀCIA &INKERIPEN
Lubrikuin o instrumento sakodives e uće kvalitetosa e ulejesko e alavesko. Te na si kerdo o ulej e luftosko, thov jekh čajno čaro e ulejesko kotar o instrumento. O ulej śaj te avel ćhudino anθ-o śerutno than e balvalenqo, vaj anθ-o ślango anθ-i maj paśutni konekcia e balvalenqe, anglal te kerel pes buti e alavenθar. O ulej savo inhibil o rusto si akceptuime vash e vazdušne alava.

compressoren

Airpress Polska Sp. z o.o.
ul. Rynkowa 156
62-081 Przeźmierowo
www.airpress.net
info@airpress.net